

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
**Frontspoiler (2-teilig) / Front
spoiler (2 pcs.)**

Artikel Nr. / Part no.
H8913620



Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 1 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		

Montageanleitung *Installation instructions*



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
**Frontspoiler (2-teilig) / Front
spoiler (2 pcs.)**

Artikel Nr. / Part no.
H8913620



Inhaltsverzeichnis / Contents

Seite / page

Verpackungsinhalt / <i>Package contents</i>	3
Benötigtes Werkzeug / <i>Required tools</i>	3
Hinweise / <i>Notes</i>	4
Lackieranleitung / <i>Paint instructions</i>	5
Benötigte Zeit / <i>Attended time</i>	5
1. Überprüfen der Passform/ <i>Check the fitment</i>	6
2. Klebeflächen vorbereiten/ <i>Prepair glue areas</i>	6
3. Klebstoff auftragen/ <i>Apply glue</i>	6
4. Teile verkleben/ <i>Glue parts</i>	6

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 2 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
**Frontspoiler (2-teilig) / Front
spoiler (2 pcs.)**

Artikel Nr. / Part no.
H8913620



Verpackungsinhalt / Packing contents

Pos.	Bezeichnung / Article	Anzahl / Quantity
1	Frontspoiler/ <i>Front spoiler</i>	2
2	1- K Klebstoff/ <i>1 K Glue</i>	1
3	ABE bzw. Konformitätbeglaubigung (CH)/ <i>Type approval</i>	1
4	Montageanleitung/ <i>Installation instructions</i>	1
5	Schrauben/ <i>Screws</i>	6
6		0
7		0



Benötigtes Werkzeug / Required tools

- Silikon Entferner/ *Silicon remover*
- Torx 25- Schraubendreher/ *Torx 25 screwdriver*
- Kreuzschlitz- Schraubendreher/ *Phillips-tip screwdriver*
- Klebeband/ *Maskin tape*
- Schleifpapier P400/ *400 grit sandpaper*

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 3 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
**Frontspoiler (2-teilig) / Front
spoiler (2 pcs.)**

Artikel Nr. / Part no.
H8913620



Hinweise / Notes

Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten den gesamten Text aufmerksam durch und bewahren Sie die Montageanleitung zum eventuellen Nachschlagen auf.
Read the instruction attentive before carrying out any work. Store the instruction for consulting.

Für Schäden, die nachweislich aus der Nichtbeachtung der Montageanleitung resultieren, können wir keine Gewähr- oder Kulanzleistung übernehmen.
Damages witch caused from non observance of the instructions can not extend warranty.

Bitte kontrollieren Sie vor Beginn der Arbeiten und Lackierung den Verpackungsinhalt.
Please check the package contents before carry out any work or painting.

Wir empfehlen die Arbeiten durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen.
We suggest having work completed by a specialist garage

Bestimmte Abweichungen von den Bildern können vorkommen, die wesentlichen Informationen stimmen jedoch überein.
Some discrepancies of pictures are possible but the mean information's are agreed with them.

Nach Arbeiten am Fahrwerk sind nach ca. 500 km alle betroffenen Befestigungspunkte mit dem vorgeschriebenem Drehmoment nachzuziehen.
After work on Suspension past 500 km (300 miles) retighten all relevant installation points with the required torque.

Für Fragen zu der Montage können Sie uns eine Email schreiben: mail@heicosportiv.de
In case of questions during fixation please mail us: mail@heicosportiv.de

Alle Montageanleitungen sind auch auf unserer Homepage hinterlegt. Siehe die Produktseite.
All installation instructions are deposited at our Homepage. See product page.

Sämtliche Karosserieteile müssen während der ganzen Zeit verspannungsfrei und unter Berücksichtigung der späteren Einbauverhältnisse gelagert werden. Wir können keine Haftung für verzogene Teile, deren Verzug auf eine unsachgemäße Lagerung zurückzuführen ist, übernehmen.
All body parts must be stored free from distortion and considering the later installation conditions. We are not liable for distorted parts witch are distorted by incorrect storage.

HEICO SPORTIV haftet nicht für Schäden welche durch unsachgemäße Montage oder auch durch eine unsachgemäße Handhabung des Bauteils sowie des mitgelieferten Montagematerials entstehen. Falls von den, in dieser Montageanleitung angegebenen, Montageschritten abgewichen wird oder ein anderes als das mitgelieferte Montagematerial verwendet wird, kann die Betriebserlaubnis ihres Fahrzeuges erlöschen.

HEICO SPORTIV is not liable for damages resulting from incorrect assembling or from mishandling of the part as well as of the provided installation material. Deviations in the mentioned assembly steps or the use of other than the provided installation material may void the general type approval of your vehicle.

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 4 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
**Frontspoiler (2-teilig)/ Front
spoiler (2 pcs.)**

Artikel Nr. / Part no.
H8913620



Lackieranleitung/ *Paint instructions*

Reinigen Sie die Teile mit einem Kunststoffreiniger.
Clean the parts with a special cleaner for plastic parts.

Verwenden Sie Scotch-Brite™ Handpads (rot) oder P220 Schleifpapier zum Anschleifen.
Use Scotch-Brite™ Handpads (red) or P220 grinding paper for first grinding.

Schleifen Sie die Teile anschliessend mit P800 Wasserschleifpapier. Vergewissern Sie sich dass alle Kanten und Unebenheiten flach geschliffen sind.
Grind the parts with P800 water grinding paper. Make sure you grind all splices and edges flat.

Reinigen Sie die Teile mit Silikonentferner.
Clean the parts with silicone remover

Bringen Sie den Primer und Füller auf.
Apply the primer or filler

Nun kann der Basis- Lack aufgetragen werden.
Now you have to apply the base coat

Positionieren Sie die Teile auf einem ebenen Untergrund oder entsprechender Vorrichtung.
Store the parts on a flat area.

Wenn Sie 2K- Lack verwenden mischen Sie ggf. 10% Weichmacher bei.
If you use 2K paint you have to add. 10% flexibiliser.

Positionieren Sie die Teile auf einem ebenen Untergrund oder entsprechender Vorrichtung zum Trocknen.
Strut the parts during drying in good, flat position.

Trocknen Sie die Teile mit maximal 40°Celsius.
Dry the parts with maximum 40°Celsius



Benötigte Zeit

- 45 Minuten/ *45 minutes*

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 5 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S60 (134)/ V60 (155)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler (2-teilig) / Front spoiler (2 pcs.)

Artikel Nr. / Part no.
H8913620

1



Reinigen Sie die Klebefläche der Frontschürze mit dem mitgelieferten ELCH PRO- Reiniger. Schützen Sie angrenzende Flächen mit Klebeband!

Check the fitment of the spoiler on the vehicles bumper. Clean the glue area on the bumper cover with delivered ELCH PRO cleaner. Secure the surrounding area with masking tape.

2



Nun sind die inneren Klebeflächen der Frontspoilerhälften anzuschleifen und mit dem mitgelieferten ELCH PRO- Reiniger zu reinigen. Tragen Sie den mitgelieferten Klebstoff auf die Innenseite der Frontspoiler entlang der Klebefläche (Vertiefung) auf. Die Kleberaube sollte etwa 0,5 cm breit und hoch sein.

Now sand the glue area at the front spoiler parts and clean with delivered ELCH PRO cleaner. Apply the delivered glue along the glue area (slot) on the inside of the front spoiler flaps. The glue line should be around 0,5 cm wide and high.

3



Entfernen Sie nun den Schutzfilm der Klebestreifen vollständig und montieren Sie die Frontspoiler. Achten Sie auf die richtige Position, bevor Sie die Frontspoiler vollständig andrücken. Verschrauben Sie die Frontspoiler leicht mit der Unterseite an die Frontschürze. Erst nachdem der Kleber vollständig ausgehärtet hat (24h) sind die Schrauben fest zu ziehen.

Remove the protection skin from the adhesive tape and install the front spoilers. Find the right position before push on the parts finally. Screw the front spoiler underneath the front skirt with the delivered screws (but not tight yet). After the hardening time of the glue (24h) fasten the screws completely.

4



Fixieren Sie die Frontspoiler mit Klebeband. Gegebenenfalls heraustretenden Klebstoff können Sie mit einem in Silikonentferner getränktem Tuch entfernen. Nach 24h ist der Klebstoff durch gehärtet. Stellen Sie das Fahrzeug während dem Trockenvorgang an einer trockenen und warmen Stelle unter.

Secure the front spoilers with masking tape. The cure time for the glue is approx 24 hours. You can remove out coming glue while using a cloth with silicon remover. Park the car while cure time in a warm and dry place.

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / May be amended or updated at any time

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 6 von / of 6
Rev. 2	AL	04.11.2010		